

Sottoscrizione a favore del compagno Alessandro Aldamas:
L. Galleani 50, P. Bernardi 50, T. Mascioli 50, R. De Angelis 50, A. Lispi 50, A. Calvani 50, A. Paulucci 50, E. Barbi 50, R. Apirani 50, G. Apirani 50, B. Francheschi 50, G. Vannucchi 50, B. Bernardoni 50, G. Merusi 50, R. Rucotti 50.
Totale \$ 7,50 che con cheque Num. 17 abbiamo rimesso, in data 11 Settembre 1912, a J. Vidal, Brooklyn, per farli recapitare a compagno Aldamas.

Da Lynn, Mass.

Il nostro pic-nic che doveva aver luogo il Labor Day, causa del cattivo tempo fu tenuto domenica scorsa a favore della nostra Cronaca. Riusci sotto tutti gli aspetti una bella festa campestre e mandiamo da queste colonne ringraziamenti a tutti gli intervenuti e in ispecial modo alla musica che prestò la sua opera gratuitamente.

Ecco il resoconto, visibile in esteso nei locali del Circolo, avvertendo che le tichette di entrata dovranno ancora ritirarsi e che poi scaricheremo nelle sotto scritzioni.

Entrata	\$190,95
Uscita	114,15
	\$76,80

Gli iniziatori.

Pro Ettore e Giovanni

New Haven, Conn. — Vi compieghiamo cheque di \$25,70 con la relativa lista di sottoscrizione che pubblicherete, appena lo spazio ve lo permetterà, sotto la rubrica "Pro Ettore e Giovanni".

Dovevamo consegnare il tutto a questo Comitato di Finanza composto dai signori Pietrosemolo e D'Amico, ma poi, visto la noncuranza, l'inerzia di codesti eroi che non sanno muoversi se non quando vi sia qualche cosa da guadagnare, abbiamo pensato bene di inviare tutto a voi, unici amici e compagni fedeli nella lotta per la conquista della libertà, della vita di tutti, dimostrando così a coloro che il sentimento di giustizia, di umanità non sanno comprendere che noi, là dove l'inerzia dei Pietrosemolo, dei D'Amico e degli avv. Cobianchi ci indugia artificialmente per un momento, noi sappiamo liberarcene anche in tempo raddoppiando di attività, di abnegazione e d'energia l'opera nostra.

La nostra sottoscrizione a favore delle due vittime di Lawrence, suoni rampogna a coloro che non sanno, non hanno mai saputo giovare alla causa della verità e si levano di tra i piedi i vampiri spudorati che sotto la maschera di galantuomini vogliono guadagnarsi la stima degli onesti.

Il Circolo Pietro Gori.

New Haven, Conn. — A cura del Circolo Educativo Pietro Gori: C. Lupoli 10, C. Moretti 1,00, Spadoni N. 1,00 Muzzetti M. 10, Branchini E. 10, Paoletti A. 10, C. Branchini 25, Angeletti N. 10, Ferretti S. 10, Fratini G. 5, Marcantognini A. 05, Spadoni S. 10, F. Menchetti 10, Piacesi G. 10, Silvestri 10, Ottavi 15, Bianchi 25, Cinotti G. 2,00 N. N. 10, Macci M. 25 Egisio B. 25, Proietti M. 25 Ferri U. 25, A. Monti 10, N. Zandri 25, Marcucci 10, Carboncini 30, Mencarelli M. 10, Renini O. 10, Zini L. 10, G. Marganti 15, A. Garbatemio 25, Pattini M. 10, Tonucci E. 2, Villani e Rusino 15, G. Corradino 10, D. Bernabucci 5, Paoloni L. 10, Paoloni D. 10, Canestrelli L. e P. 20, Rossini G. 10, Un gruppo di Marchegiani 80, J. R. Durso 25, S. Brancati 25, A. Cozzolino 25, F. Pannucci 15, R. Bonomo 15, N. N. 10, Caravella G. 15, G. Gambardella 25, M. D'Elia 25, V. Cappelletta 10, Cappelletta A. 25, S. D'Angelo 15, Pallavicini G. 25, Freni 05, S. Sciarretta 15, Cappelletta G. 25, G. Cozzolino 50, G. Volpicelli 50, M. Carrano 50, P. Acampora 25, A. Martino 25, Baldetti E. 10, Un gruppo di

Lavoratori 75, F. Moretti 15, T. Pasqualini 25, M. Piaggese 25, L. Pieragostini 25, Fratelli Quaglino 25, G. Molina 50, A. e C. Rossini 50 C. Gianmattei 1,00, E. Lattanzi 1,00, Belbusti N. 25, M. Connallesi 25, Renato 50, G. Torrioni 25, Attilio 25, F. Barbalucca 25, A. Severini 50, Manoni M. 25, Valentini Pacifico 25, T. Carboni 25, Polverari U. 50, Beltruti Adeline 25, Zandri F. 25, A. Servadio 25, N. Barbaresi 10, Ciarloni Luigi 10, Bianchi M. 10, G. Roberti 25, N. Marinelli 25, S. Rossini 25, A. Ceresoli 50, C. Barbaresi 50, J. Arace 25, D. Grestini 10, Un gruppo di amici 05, Belfanti E. 50, I. Catalucci 50
Lynn, Mass. — N. N. per giornali 0,26

\$25,96

che a mezzo cheque n. 14 della National City Bank of Lynn, abbiamo rimesso al tesoriere a Lawrence in data 7 Settembre 1912.

In riscontro degli ultimi invii di contribuzioni pel fondo difesa Ettore e Giovanni ci sono venute da quel Comitato le seguenti quietanze che pubblichiamo a nostro scarico ed a soddisfazione degli oblatori.

Franklyn, Mass. — A mezzo Luigi Viola: L. Viola 1,00, P. Gianetti 1,00, F. Fabbri 1,00, Z. Bertoni 1,00, Tot. 4,00. Che abbiamo spedito a Lawrence al Comitato Pro Ettore e Giovanni.

New York. — Ad iniziativa della Sezione Socialista di Harlem si terrà un comizio pro Ettore e Giovanni la sera di sabato 21 Settembre alle ore 5 1/2 pom. al Jefferson Park, 112 St., 1a Ave. Parleranno Nicola Vecchi e Flavio Albizzati.

Lavoratori italiani, intervenite in massa. Per la Sezione: P. Manuele.

Novinger, Mo. — A. Danni, animato di fermi e ribelli propositi è sempre pronto a recarsi ove occorre l'aiuto ed il conforto; parlò nelle due locali Unioni, 1847 e 1226, facendo conoscere ai lavoratori l'orribile ingiustizia che i vili borghesi del Massachusetts perpetrano contro i nostri compagni Ettore e Giovanni.

Nella prima Local Union risposero 100 membri contribuendo ciascuno 10 cents che fruttò \$ 10,00 e furono spediti al Comitato difesa Pro Ettore e Giovanni di Lawrence.

Nella seconda i membri contribuirono anche con 100 ciascuno incassando \$27,40 che furono spediti al medesimo comitato.

Ambidue le Local Union mandarono vibranti proteste al governatore Foss.

M'auguro che altri compagni sappiano imitarlo, per poter strappare dalle scure ed umide celle i nostri compagni che lottarono per il bene di tutti i lavoratori.

Svegliatevi, o lavoratori, l'ora s'avvicina, la tromba suona.

Jennie Bugni.

New York. — Ad iniziativa della Scuola F. Ferrer, la sera di venerdì 6. corr. si tenne un comizio pro Ettore e Giovanni. Parlò il compagno Costantino che fece la storia dei fatti di Lawrence; indi lo seguì il compagno Verini il quale non solo accennò allo sciopero generale, ma fece altresì notare tutte le proteste del mondo civile.

Si chiuse il comizio con una piccola poesia "Alle Madri" di Stecchetti, declamata da una ragazza di 4 anni.

Durante il Comizio si raccolsero \$ 25.

La Scuola F. Ferrer.

Lawrence, Mass., Sept 4, 1912.
Received from Cronaca Sovversiva Ettore-Giovannitti Defense Fund \$26,20

William Yates, Treas.

Lawrence, Mass., Sept. 10, 1912.
Received from Cronaca Sovversiva Ettore-Giovannitti Defense Fund \$4,00.

Lawrence, Mass., Sept., 10, 1912.
Received from Cronaca Sovversiva Ettore-Giovannitti Defense Fund \$27,71

William Yates, Treas.



Sono uscite le interessantissime opere di Pietro Gori.

1. Vol. Prigion, versi.
2. " Battaglie, versi.
3. " Ceneri e Faville. PRIMA PARTE, PROSA
4. " Ceneri e Faville.
5. " Le Difese pronunciate davanti ai tribunali e alle Corti d'assise.
6. " Sociologia Criminale.
7. " Bozzetti Sociali.

Prezzi degli eleganti volumi: lire 1,50 ciascuno per l'Italia e lire 1,75 per l'Estero.

Indirizzare le richieste, col relativo importo a: Binazzi Pasquale, Casella Postale N. 10 — Spezia.

La Grande Rivoluzione di Pietro Kropotkin tradotta e pubblicata in un'edizione, che è miracolo d'eleganza e di buon mercato, a cura del Risveglio di Ginevra.

Affrettare le ordinazioni, indirizzando le richieste accompagnate del relativo importo al Risveglio, 6 Rue des Savoises, Geneve, Suisse.

Prezzo dei due volumi: Sessanta soldi.

La Controcorrente (Casella Postale 90, Bologna) ha iniziata la pubblicazione di una serie di opuscoli di buona e tenace propaganda antireligiosa e libertaria che raccomandiamo vivamente ai nostri lettori. Sono già usciti:

RASTIGNAC (Vincenzo Morello) — Germinal! — Cent. 10 — Questo scritto comparve poco dopo il supplizio di Angiolillo nel n. 326 della "Tribuna" di Roma, il 27 Agosto 1897. Per quanto la valutazione teorica dell'anarchismo non risponda esattamente al pensiero nostro, essa è tuttavia simpatica e tanto più coraggiosa in quanto che l'autore è un intelligente e colto giornalista che milita nelle file del cosiddetto partito dell'ordine.

Rendiconto definitivo

del Barile regalato dal comp. Marietti e che noi non abbiamo potuto dare prima per varie ragioni.

Somma precedente, ved. n. 4 della "Cronaca Sovversiva" \$145,75
Lynn, Mass. — V. Di Lecce 10 t. v. 2,50, T. Montanari 10 t. v. 2,50, N. Domenichetti 10 t. v. 2,50, E. Mancini 10 t. v. 2,50, F. Celeste 7 t. v. 1,75, T. Santi 10 t. v. 2,50, F. Di Giulio 20 t. v. 5,00, A. Sanchioni 3 t. v. 0,75, G. Forte 5 t. v. 1,25, S. Basile 10 t. v. 2,50, V. D'Orazio 10 t. v. 2,50, L. Forte 18 t. v. 4,50, L. Subrizio 8 t. v. 2,00, F. Forte 10 t. v. 2,50 35,25
Salem, Mass. — V. Di Lecce 6 t. v. 1,50
Brockton, Mass. — M. Pilla 2 t. v. 0,50
Woonsocket, R. I. — A. Baroni 6 t. v. 1,50
New York, N. Y. — P. Verini 10 t. v. 2,50
— E. Martina 17 t. v. 4,25
Schenectady, N. Y. — P. Alcami 18 t. v. 4,50
Williamstown, Vt. — D. Peverelli 3 t. v. 0,75
E. Barre, Vt. — F. Calderara 10 t. v. 2,50
— C. Comi 10 t. v. 2,50
Barre, Vt. — A. Cavalazzi 40 t. v. 10,00
— S. Frontini 38 t. v. 8,75

Bethel, Vt. — L. Peduzzi 2 t. v. 0,50
Waterbury, Vt. — G. Payetta 10 t. v. 2,50
Chicago, Ill. — C. Fornara 15 t. v. 3,75
Detroit, Mich. — V. Pitton 10 t. v. 2,50
Copper Cliff, Ont. — G. Ghian-doni 10 t. v. 2,50
Westerly, R. I. — G. Gattoni 10 t. v. 2,50
— D. Gattoni 10 t. v. 2,50
New York, N. Y. — P. Verini 28 t. v. 7,00
Old Forge, Pa. — J. Montalbano 20 t. v. 5,00
Burnett, Wash. — U. Piccolotto 2,50
Hibbing, Minn. — B. Adele-mo 10 t. v. 2,50
E. Boston, Mass. — E. Girardi 10 t. v. 2,50
Totale \$256,50
Spese 6,92
Utile netto \$249,58
Parte versata vedi n. 52 1911 118,75
Residuo \$130,83

AMMINISTRAZIONE

ABBONAMENTI

Philadelphia, Pa. — M. Colom-sca 1,00, P. Jannelli 1,00, G. Martino 50 2,50
Phila, Pa. — F. Di Rocco 1,00, L. Jannelli 1,00 2,00
Scranton, Pa. — P. Malatesta 2,00
Ybor City, Fla. — A. Leto 50, A. Di Bona 1,50, A. Coniglio 2,00 4,00
Bay View, Mass. — G. De Bernardi 1,00
Collinsville, Ill. — P. Villani 1,00, P. Shove 1,00, D. Mat-tioda 1,00 3,00
New Britain, Conn. — V. Al-bertari 1,00
Miami, Ariz. — J. Pozza 1,00
Orange, N. J. — S. Di Gisi 1,00
Barre, Vt. — C. Gariboldi 1,00
Westerly, R. I. — G. Guarino 1,00
Trenton, N. J. — Comitato di agitazione 0,50
Chicago, Ill. — L. Abeille 0,50
Plumber, Idaho. — P. Poligno-ne 1,00, A. Ciavarella 1,00 2,00
Cleveland, Ohio. — U. Balzano 1,00
Barre, Vt. — Verda Bruno 1,00
Westerly, R. I. — F. Termini-ti 1,00, G. Gattoni 1,00, D. Gattoni 1,00 3,00
Butte, Mont. — P. Alberto 1,00
New London, Conn. — U. Bini 1,00, E. Porsini 50, R. Gre-molini 50 2,00
Lynn, Mass. — L. di Pietro 1,00, Pallotta 1,00 2,00
Revere, Mass. — E. Cortazzi 1,00
Milford, N. H. — L. Falcioni 1,00
Mulberry, Kans. — J. Ronchetti 1,00
Pittston, Pa. — A. Caputo 1,00

TOTALE ABBONAMENTI \$36,50

SOTTOSCRIZIONE

Philadelphia, Pa. — Il Gruppo "Diritto all'Ozio" incitando tutti i bravi compagni a liberare la Cronaca dal deficit — Raccolti all'amichevole conversazione di domenica, tra compagni e simpatizzanti 8,14
— P. Scipione vendita giornali 1,00
Detroit, Mich. — G. Gobbo 50 Cia 50 1,00
Concord, N. H. — D. Bontempo, G. Bontempo, N. e P. Terre-ri ringraziando i compaesani di Milford, N. H. della fraterna accoglienza 2,00
New Britain, Conn. — A. me-zzo V. Albertari: Biondo 25, Albertari 25, Biglieri 25, Bor-donaro salutandoli Lancisi 50 1,25
Plumber, Idaho. — N. Pizzi-chetta 1,00, A. Ciavarella 1,00, R. Nardella 50, L. Piz-zichetta 50, N. Saracino 50, P. Polignone 50, G. Riccardi 50, D. Gioia 50, F. Lombardi 1,00 6,00
Westerly, R. I. — Ricavato pic-nic pro Cronaca 65,00
Westerly, R. I. — F. D'ondero per non esser venuto al pic-nic 2,00, G. Gattoni saluta-zio Guenzani 25, C. Coduri per aver rubato i ladri 25, E. Perrella salutandoli misan-tropi di Concord 25, F. Di

Cronaca Sovversiva

VOL. X. SETTEMBRE 14, 1912 N. 37
PUBLISHED WEEKLY
81 A Pleasant St., Lynn, Mass.
One year's subscription \$1,00
Single copy \$0,02
Entered as second-class matter at the post-office at Lynn, Mass. under Act of Congress of March 3rd 1879,
PRETIO CONTINENZA, Publisher.

Palma per pagamento rice-vuto dal non pagatore G. Gat-toni 25 3,25
Novinger, Mo. — Danni vendi-ta giornali 0,50
Springfield, Mass. — G. Men-carelli vend. giornali 1,00
New York, N. Y. — G. Nar-done vend. giornali 4,30
— A. Chianese, P. Disanza, D. Fanelli, G. Nardone cia-scuno 25, salutando l'uscita del "Balilla" 1,00
New London, Conn. — R. Giu-stini 50, R. Petriani auguran-do a questa spia spudorata di New London una buona dose di legnate 50 1,00
Lynn, Mass. — In casa Luigi dopo una spaghetta fra ami-cini 0,75
— G. Braucone, a. p. 1,00
Hamilton, Kansas. — Parte ricavato festa 10,00
Mulberry, Kansas. — E. Teo-dori 25, J. Ronchetti 50 0,75
Plainsville, Pa. — Ricavato del-la festa da ballo 76,08; a me-zzo degli anarchici di Plain-ville: ricavato ruffa fatta a Sant Said da N. Mazzantini, Rosmunda Buccari e comp. di S. Said 22,00, meno 58c spese postali 97,50
Lynn, Mass. — Ricavato pic-nic 76,80
Lynn, Mass. — Come dal ren-diconto definitivo del barile regalato da Marietti 130,83

TOTALE SOTTOSCRIZIONE \$433,07

Riassunto Amminist. N. 37

Deficit precedente 487,27
ENTRATA: Abb. 36,50
" SOTT. 433,07
TOTALE ENTR. 469,57
Totale spese 74,78
Avanzo 394,79
DEFICIT! \$92,48

Biblioteca della "Cronaca Sovversiva"

S. S. R. I. Tolstoismo e Anarchismo " 5
Verso il Comunismo " 5
All'Anarchia si arriverà passando per lo Stato Socialista? " 5
N. N. Il nuovo canzoniere dei ribelli 0,10
LIBERO, Diario di un Sergente 0,10
BORGHI, Il nostro e l'altruismo in-dividualismo " 10
N. N. Gli anarchici chi sono e ciò che vogliono " 5
MESNIL, Stirner Nietzsche e l'Anarchismo 5
CALCERAN, In difesa di Ferrer " 5
Lo Stato 0,20
Ai giovani 0,05
P. KROPOTKINE, Mènorie di un riv. 0,60
La Conquista del Pane 0,30
MALATO, L'attentato di M. Morral 0,05
M. Molinari, Compendio di Storia Univ. 0,60
Il tramonto del diritto Penale 0,25
A. VILLA, Le religioni e la scienza 0,60
E. RECLUS, L'anarchia e la chiesa 0,05
EKHOUD, La buona lezione 0,05
SIMON, Nè dio nè anima 0,15
Stregone: la Cristiana 0,15

RITRATTI E CARTOLINE

Gaetano Bresci, Ingrandimento fotogra-fico mo-tato su cartoncino nero 0,15
Louis Michel, Fotografia 0,15
Eusta contenente 4 ritratti su cartoncino di lusso, L. Michel, Kropotkine, A. Cipriani, E. Reclus 0,20
Cartoline coi ritratti di Bakunine e G. Most, due 0,05

BIBLIOTECA TEATRALE:

MARSOELAU L. Qualcuno guastò la festa " 5
CESARE G. Idoli infranti " 10
R. ROUELLE, Il Maestro " 5
GRIPOLA, Povero popolo! " 5

Le richieste di opuscoli accompagnate sempre dal relativo importo debbono indirizzarsi esclusivamente al

CIRCOLO AUTONOMO

Box 53 East Boston, Mass.